

# Протокол

№

гр. София, 04.04.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 26  
състав**, в публично заседание на 04.04.2023 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Мария Шишкова**

при участието на секретаря Веселина Григорова, като разгледа дело номер **1866** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 09:45 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Я. М. А. – редовно уведомен, се явява лично.

В залата присъства Д. Т. (със снета по делото самоличност), назначен за преводач на жалбоподателя за настоящото производство.

В залата присъстват АДВ. В. П. - САК, упълномощен от жалбоподателя и АДВ. Н. Г., определен от САК за процесуален представител на жалбоподателя, с оглед заявеното искане от жалбоподателя за предоставяне на правна помощ в депозираната лично молба към жалбата.

ОТВЕТНИКЪТ - Заместник - председател на ДАБ при МС – редовно уведомен, се представлява от ЮРК. Д. Д., с пълномощно по делото.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

СЪДЪТ СЧИТА, че следва да бъде назначен определеният от САК за процесуален представител на жалбоподателя – АДВ. Н. Г., който участва при провеждане на предходното съдебно заседание и се е запознал с приложените към делото документи, включително и депозираната от адв. П. жалба, несвоевременно администрирана от административния орган. Ето защо, СЪДЪТ

#### ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА, на основание чл. 23, ал. 2 от ЗУБ във вр. чл. 23, ал. 3 във вр. ал. 2, предл. трето във вр. чл. 21, т. 3 от Закона за правна помощ определеният от САК за процесуален представител на жалбоподателя Я. М. А. в настоящото производство – АДВ. Н. Г..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (чрез преводач): Желая да ме представлява упълномощеният от мен – АДВ. П..

С оглед изявлението на жалбоподателя Я. А., че държи да бъде представляван от упълномощения от него АДВ. П., данни за което са представени по делото непосредствено преди провеждане на предходното съдебно заседание, съдът счита, че следва да бъде освободен от участие в производството назначения, определен от САК процесуален представител – АДВ. Н. Г., поради което

#### ОПРЕДЕЛИ:

ОСВОБОЖДАВА назначеният за процесуален представител на жалбоподателя Я. М. А. – АДВ. Н. Г., определен, на основание чл. 26, ал. 1 от Закона за правната помощ от председателя на САК (уведомително писмо от 02.03.2023 г.).

АДВ. П.: Преди да изразя становище по хода на делото, моля, първо да изясним по коя от двете жалби ще се води производството, госпожо съдия.

ЮРК. Д.: Във връзка с дадените указания в миналото съдебно заседание, представям заверено копие от жалба, с вх. № ЦУ-15-3 от 22.02.2023г., ведно с приложено към нея пълномощно, подадена от адв. В. П., както и заверено копие от разпечатка отразяваща движението на жалбата в деловодната система на ДАБ.

Видно от представената справка от деловодната система, след постъпване на информацията за подадената жалба в съответното териториално поделение (ТП), същата не е била администрирана към АССГ, тъй като от ТП вече е била приета и администрирана по - рано изпратената жалба, с рег. № УП 4134 от 20.02.2023 г., по която е образувано и настоящото административно дело. Служителите са счели, че се касае за една и съща жалба, поради което, за да няма дублиране на съдебни производства, което да доведе до прекратяване на някое от тях, не са администрирали жалбата към съда.

Предвид обстоятелството, че жалбоподателят заяви че желае процесуално му представителство в настоящото производство да се осъществява от упълномощения от него - адв. В. П., предлагам жалбата, депозирана от адв. П., в качеството му на пълномощник на жалбоподателя, заведена с вх. № ЦУ-15-3 от 22.02.2023 г., ако приемете, че не може да бъде приета като самостоятелна жалба, то да бъде приобщена към материалите по делото като писмени бележки. Не възразявам жалбата да бъде приобщена към материалите по настоящото дело.

АДВ. П.: Аз нямам възражения по така направеното искане от представителя на ответника.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не съществуват процесуални пречки за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

СЪДЪТ СЧИТА, че следва да приобщи, представената в днешното съдебно заседание от процесуалния представител на ответника, депозирана в срока по чл. 149, ал. 1 АПК, жалба от пълномощника на жалбоподателя – адв. П. - против Решението на зам. председателя на ДАБ от 06.02.2023 г., с което на чуждия гражданин е отказана международна закрила, ведно с документите, удостоверяващи администрирането ѝ в ДАБ. Ето защо,  
СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА депозираната жалба от упълномощения процесуален представител на жалбоподателя - адв. В. В. П. против Решение № 2541/06.02.2023 г., издадено от зам. председателя на ДАБ, ведно с приложеното към същата заверено копие от пълномощно от 14.02.2023 г., както и извлечение от деловодната система на ДАБ по отношение на администрирането на жалбата.

ДОКЛАДВА депозираните жалби от името на жалбоподателя Я. М. А., гражданин на С. – лично от него и от упълномощения му процесуален представител – адв. П. против Решение, издадено от зам. председателя на ДАБ № 2541/06.02.2023 г., с което му е отказана международна закрила в Република България.

ДОКЛАДВА приложените към административната преписка заверени копия на документи.

АДВ. П.: Поддържам жалбата. Нямам доказателствени искания.

ЮРК. Д.: Оспорвам жалбата. Моля да приемете в цялост административната преписка и всички представени доказателства. Моля да приемете и Справки, изготвени от дирекция „Международни дейности“ при ДАБ относно Сирийска арабска република (С.) и Република Турция (РТ), които касаят настоящото производство. Представям ги с копие за процесуалния представител на жалбоподателя.

АДВ. П.: Не възразявам да се приемат както приложените документи в административната преписка, така и днес представените Справки от процесуалния представител на ответника.

СЪДЪТ НАМИРА за ОСНОВАТЕЛНО становището на страните за приобщаване като доказателства по делото на приложените заверени копия на документи към административната преписка, както и на днес представените от процесуалния представител на ответника Справки от дирекция „Международна дейност“ при ДАБ, касаещи Сирийската арабска република и Република Турция, предвид на което

## ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като писмени доказателства по делото приложените заверени копия на документи в административната преписка.

ПРИЕМА като писмени доказателства по делото представените актуални към 10.03.2023 г. Справки, изготвени от Дирекция „Международна дейност“ при ДАБ относно общото положение и актуалната общественно-политическа и икономическа обстановка в Сирийска арабска република и Република Турция.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме доказателствени искания.

С оглед становището на страните, че няма да ангажират други доказателства, СЪДЪТ СЧИТА, че следва да бъде приключено съдебното дирене, поради което

## ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. П.: Моля да отмените обжалвания административен акт като незаконосъобразен.

Безспорно е установено, че доверителят ми е сирийски гражданин, избягал от С., който по принцип отговаря на условията за получаване на хуманитарен статут. Хуманитарният статут му е отказан само по причина на това че административният орган е счел, че Турция е трета сигурна страна за него. В жалбата сме представили една изключително богата информация за това защо Турция не може да се приеме като трета сигурна страна. Искам само да отбележа, че доверителят ми е пребивавал там нелегално и не е имал никаква възможност да обяви пребиваването си, защото разписаният Регламент на така наречената „временна закрила“, която се предоставя на сирийските бежанци в Република Турция от години насам не се прилага ефективно. Нито един от сирийските бежанци от вълната нови сирийски бежанци в последните години, не е получавал така наречения „кимлик“ или иначе казано „разрешение за пребиваване в Република Турция“. В началото на месец февруари 2023 г. Върховният административен съд на Гърция отправи преюдициално запитване до съда на ЕС относно приложението на чл. 38 от общия Регламент и попита дали Турция отговаря на определението за трета сигурна страна, предвид факта, че подписаните от ЕС и Турция споразумения за реадмисия на сирийските бежанци реално не се изпълняват вече повече от две години. В този смисъл, считам, че до приключване на производството по това преюдициалното запитване, настоящото дело следва да бъде спряно, защото няма постановено решение, което обаче е от съществено значение за правилното прилагане на закона.

По тези и по другите подробно изложени аргументи в жалбата, ви моля да я уважите и/или да спрете делото евентуално до постановяване на решение по преюдициалното запитване пред СЕС. Към настоящия момент все още не е образувано дело и няма публикувана информация на страницата на СЕС, но ако ми дадете срок за писмени бележки, ще посоча по-подробна информация относно това преюдициално запитване.

ЮРК. Д.: Моля да отхвърлите жалбата. Считам същата за неоснователна.

В оспорения индивидуален административен акт обстойно е обсъдена представената от сирийския гражданин бежанска история, видно от която спрямо лицето не е имало отправени заплахи за живота му, като не е било осъществено преследване както на територията на държава по произход С., така и по време на почти едногодишното му пребиваване на територията на Турция.

Считам, че изводът направен от административния орган, че спрямо чуждият гражданин не са налице основанията на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ за предоставяне на международна закрила на територията на Република България са правилни и обосновани. В този смисъл, материалният закон е приложен правилно.

Не мога да се съглася със заявеното от процесуалния представител на жалбоподателя, че в Турция от доста време насам сирийските граждани не могат да се снабдят с т. нар. „кимлици“. В много други производства със същия предмет се представят такива „кимлици“. Следва да отбележа, че се забелязва тенденция една част от сирийските граждани, които са пребивавали в Турция да отричат, че са потърсили закрила на територията на Турция и че такава там им е отказана. Считам, че това се дължи именно на възможността на същите да е била отказана международна закрила, тоест съвсем манипулативно се представя тази информация, с оглед получаване на статут на територията на РБългария.

От представените Справки в днешното съдебно заседание, изготвени от дирекция „Международна дейност“ при ДАБ е видно, че РТурция по отношение на бежанците, в частност на сирийските бежанци, прилага законодателство, което по своето естество съвпада напълно както с европейските правни норми във връзка с убежището и закрилата, така и с нормативната уредба, която ползваме и ние в РБългария.

Считам, че правилно е издадено решението, с което е отказана международна закрила на жалбоподателя.

Искам да обърна внимание, че на територията на РТурция, стига лицето да предприеме нужните действия, ако действително се нуждае от предоставяне на убежище и закрила, би могло да получи такива в пълен обем както и на територията на РБългария, тъй като напускането му на територията на РТурция не е било мотивирано от действия от страна на държавните органи, които да могат да се квалифицират като „преследване“ на лицето, като няма данни да са били застрашени здравето и живота му по време на пребиваването му в Турция.

Предвид изложеното, Ви моля, да отхвърлите жалбата като неоснователна. Моля, също да отхвърлите като неоснователно и искането за спиране на настоящото производство, тъй като до настоящия момент, както сам заяви процесуалният представител на жалбоподателя все още не е образувано дело пред СЕС, поради което няма как да се прецени това дали запитване е преюдициално за предмета на настоящото дело.

Моля да ми бъде даден срок за писмени бележки.

**СЪДЪТ ПРЕДОСТАВЯ** на страните 10-дневен срок за депозиране на писмени бележки.

**СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!**

За явяване в днешното съдебно заседание и за извършения превод от български език на арабски език и обратно, на преводача Д. Т., СЪДЪТ ОПРЕДЕЛИ възнаграждение в размер на 60.00 (шестдесет) лева, което да се изплати от бюджета на съда с РКО. Издаде се 1 бр. РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:08 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: